

### IBM Watson Studio

Niniejszy opis dotyczy Usługi Przetwarzania w Chmurze. Odpowiednie dokumenty zamówienia zawierają ceny i dodatkowe informacje dotyczące zamówienia Klienta.

#### 1. Usługa Przetwarzania w Chmurze

##### 1.1 Produkty oferowane

Klient może dokonać wyboru spośród następujących produktów oferowanych.

##### 1.1.1 IBM Watson Studio Enterprise

Usługa Watson Studio to zintegrowane środowisko programistyczne, które udostępnia pakiet narzędzi i funkcji pozwalających analitykom danych na zwiększenie produktywności.

Niniejsza Usługa Przetwarzania w Chmurze umożliwia analizowanie danych z użyciem narzędzi RStudio, Jupyter Notebook, SPSS Modeler, Data Refinery, Decision Optimization i innych produktów w skonfigurowanym środowisku współpracy.

W skład tej oferty wchodzi produkt RStudio, który udostępnia środowisko programistyczne do pracy w języku R.

Ta Usługa Przetwarzania w Chmurze:

- udostępnia notatniki (Notebook), które zapewniają interaktywne środowisko obliczeniowe z interfejsem WWW; Klient może uruchamiać niewielkie fragmenty kodu przetwarzającego dane, a następnie wyświetlać wyniki tego przetwarzania w notatniku;
- obejmuje funkcję obsługi projektów (Projects), która umożliwia Klientowi zorganizowanie współpracy zespołowej wokół wybranej grupy notatników, zestawów danych, artykułów, modeli i strumieni prac analitycznych;
- umożliwia tworzenie projektów, które obejmują funkcje wykonywania przepływów danych z możliwością próbkowania i profilowania;
- obejmuje funkcję Decision Optimization, która umożliwia zapisywanie modeli przy użyciu interfejsu API biblioteki DCOplex w Jupyter Notebook lub interfejsu graficznego, co pozwala na tworzenie nowych lub importowanie istniejących modeli; obsługiwane są modele LP/MIP, CPO, OPL i Python; mechanizmy CPLEX i CP Optimizer są wbudowane w rozwiązanie Watson Studio;
- zapewnia Klientowi uprawnienia do 1 Instancji, 10 Autoryzowanych Użytkowników i 5000 Jednostek Mocy Obliczeniowej na Godzinę.

Ze względów technicznych do korzystania z Usługi Watson Studio Enterprise niezbędna jest platforma IBM Cloud. Aby uzyskać dostęp, nowi użytkownicy mogą się zarejestrować za pomocą formularza dostępnego pod adresem <https://console.ng.bluemix.net/registration/>.

##### 1.2 Usługi Opcjonalne

##### 1.2.1 IBM Watson Studio Enterprise Additional Authorized User

Umożliwia Klientowi nabycie dodatkowych uprawnień do Usługi Przetwarzania w Chmurze dla Autoryzowanych Użytkowników.

##### 1.2.2 IBM Watson Studio Enterprise Bundle

Umożliwia Klientowi nabycie dodatkowych uprawnień do Tysiąca Jednostek Mocy Obliczeniowej na Godzinę dla Usługi Przetwarzania w Chmurze.

#### 2. Specyfikacje techniczne dotyczące przetwarzania i ochrony danych

Dodatek IBM dotyczący Przetwarzania Danych dostępny pod adresem <http://ibm.com/dpa> (dalej „DPD”) oraz Specyfikacja Techniczna dotycząca Przetwarzania i Ochrony Danych (dalej „Specyfikacja Techniczna” lub „Załącznik Szczegółowy do DPD”) dostępna za pośrednictwem zamieszczonych poniżej odsyłaczy zawierają dodatkowe informacje na temat ochrony danych dla Usług Przetwarzania w Chmurze oraz ich opcji. Informacje te precyzują, jakie rodzaje Zawartości mogą być przetwarzane przez daną

Usługę, jakie czynności przetwarzania są realizowane, jakie są opcje ochrony danych, a także jakie są szczegółowe zasady przechowywania i zwrotu Zawartości. Jeśli do Zawartości stosuje się i) ogólne rozporządzenie o ochronie danych (RODO – UE/2016/679) lub ii) inne regulacje dotyczące ochrony danych osobowych określone pod adresem <http://ibm.com/dpa/dpl>, to w zakresie, w jakim przepisy te mają zastosowanie do danych osobowych uwzględnionych w Zawartości, obowiązuje DPD.

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=6B5148E0537F11E6865BC3F213DB63F7>

### 3. Poziomy Usług i wsparcie techniczne

#### 3.1 Umowa dotycząca Poziomu Usług

IBM udostępnia Klientowi przedstawioną poniżej Umowę dotyczącą Poziomu Usług („SLA”). IBM naliczy najwyższe obowiązujące wyrównanie na podstawie łącznej dostępności Usługi Przetwarzania w Chmurze, zgodnie z poniższą tabelą. Dostępność wyrażona procentowo jest równa ilorazowi łącznej liczby minut w danym miesiącu obowiązywania umowy, pomniejszonej o łączną liczbę minut Wyłączenia Usługi w tym miesiącu, oraz łącznej liczby minut w tym miesiącu. Definicja Wyłączenia Usługi, opis procesu zgłaszania reklamacji oraz opis sposobu kontaktowania się z IBM w sprawach związanych z dostępnością usług znajdują się w podręczniku wsparcia dla Usługi Przetwarzania w Chmurze IBM pod adresem [https://www.ibm.com/software/support/saas\\_support\\_overview.html](https://www.ibm.com/software/support/saas_support_overview.html).

Dostępność – środowiska publiczne o wysokiej dostępności lub wiele środowisk dedykowanych/lokalnych	Dostępność – inne środowiska	Uznanie (% miesięcznej opłaty za subskrypcję*)
Poniżej 99,95%	99,5%	10%
Poniżej 99,9%	99,0%	25%

\* Opłata za subskrypcję oznacza cenę w miesiącu obowiązywania umowy, którego dotyczy reklamacja.

#### 3.2 Wsparcie techniczne

Informacje o wsparciu technicznym dla Usługi Przetwarzania w Chmurze, w tym dane kontaktowe, poziomy istotności, godziny świadczenia usług, czasy reakcji oraz inne informacje i procesy, można znaleźć w podręczniku wsparcia IBM, dostępnym pod adresem <https://www.ibm.com/support/home/pages/support-guide/> (należy wybrać odpowiednią Usługę Przetwarzania w Chmurze).

### 4. Opłaty

#### 4.1 Opłaty rozliczeniowe

Opłaty rozliczeniowe za Usługę Przetwarzania w Chmurze są określone w Dokumencie Transakcyjnym. Przy sprzedaży niniejszej Usługi Przetwarzania w Chmurze wysokość opłat rozliczeniowych jest ustalana na podstawie jednej z następujących miar:

- Autoryzowany Użytkownik to unikalny użytkownik, który ma prawo dostępu do Usługi Przetwarzania w Chmurze w jakikolwiek sposób, bezpośrednio lub pośrednio (na przykład przez program multipleksujący, urządzenie lub serwer aplikacji), przy użyciu dowolnych środków.
- Instancja to każdy dostęp do konkretnej konfiguracji Usługi Przetwarzania w Chmurze.
- Jednostka Mocy Obliczeniowej na Godzinę oznacza godzinę użytkownika mocy obliczeniowej określonego typu dla wybranych Usług Przetwarzania w Chmurze, pomnożoną przez konkretną liczbę jednostek mocy obliczeniowej wymaganą dla tego typu.

Na potrzeby niniejszej Usługi Przetwarzania w Chmurze po każdym rozpoczęciu używania Typu Mocy Obliczeniowej będzie naliczana opłata minimalna odpowiadająca 0,16 Jednostki Mocy Obliczeniowej na Godzinę.

Typ Mocny Obliczeniowej	Liczba wymaganych Jednostek Mocny Obliczeniowej na Godzinę
1x4 = 1 procesor wirtualny i 4 GB RAM	0,5
2x8 = 2 procesory wirtualne i 8 GB RAM	1
3x12 = 3 procesory wirtualne i 12 GB RAM	1,5
4x16 = 4 procesory wirtualne i 16 GB RAM	2
8x32 = 8 procesorów wirtualnych i 32 GB RAM	4
16x64 = 16 procesorów wirtualnych i 64 GB RAM	8
1 K80 = 4 procesory wirtualne, 24 GB RAM i 1 procesor graficzny NVIDIA K80	4
2 K80 = 8 procesorów wirtualnych, 48 GB RAM i 2 procesory graficzne NVIDIA K80	8
4 K80 = 16 procesorów wirtualnych, 96 GB RAM i 4 procesory graficzne NVIDIA K80	12
Decision Optimization: 1x4 = 1 procesor wirtualny i 4 GB RAM	20,5
Decision Optimization: 2x8 = 2 procesory wirtualne i 8 GB RAM	21
Decision Optimization: 3x12 = 3 procesory wirtualne i 12 GB RAM	21,5
Decision Optimization: 4x16 = 4 procesory wirtualne i 16 GB RAM	22
Decision Optimization: 8x32 = 8 procesorów wirtualnych i 32 GB RAM	24
Decision Optimization: 16x64 = 16 procesorów wirtualnych i 64 GB RAM	28

## 5. Warunki dodatkowe

Dla Umów o Usługę Przetwarzania w Chmurze (lub podstawowych umów o usługi przetwarzania w chmurze będących ich odpowiednikami) zawartych przed 1 stycznia 2019 r. mają zastosowanie warunki zamieszczone pod adresem <https://www.ibm.com/acs>.

### 5.1 Ustawa HIPAA

Bez względu na informacje podane w Specyfikacji Technicznej dla tej Usługi Przetwarzania w Chmurze, dotyczące ustawy o przenośności i odpowiedzialności w ubezpieczeniach zdrowotnych z 1996 r. (Health Information Portability and Accountability Act – HIPAA) oraz dozwolonego używania informacji dotyczących zdrowia i danych dotyczących zdrowia jako rodzajów danych osobowych i/lub szczególnych kategorii danych osobowych (zwanym łącznie „Danymi dotyczącymi Zdrowia”) z tą Usługą Przetwarzania w Chmurze, używanie Danych dotyczących Zdrowia z tą Usługą Przetwarzania w Chmurze podlega następującym ograniczeniom i warunkom:

Na potrzeby wdrożenia mechanizmów kontroli, które muszą być zastosowane z Danymi dotyczącymi Zdrowia zgodnie z zasadami dotyczącymi prywatności i bezpieczeństwa określonymi w ustawie HIPAA, mogą być udostępnione wyłącznie następujące oferty:

- IBM Watson Studio Enterprise

Powyższe oferty mogą być udostępniane w celu wdrożenia mechanizmów kontroli, które muszą być zastosowane z Danymi dotyczącymi Zdrowia zgodnie z zasadami dotyczącymi prywatności i bezpieczeństwa określonymi w ustawie HIPAA, tylko jeśli Klient powiadomi IBM z wyprzedzeniem, że Klient będzie używać Danych dotyczących Zdrowia z Usługą Przetwarzania w Chmurze, a IBM potwierdzi na piśmie, że Usługa Przetwarzania w Chmurze będzie udostępniona w celu używania Danych dotyczących Zdrowia. W związku z tym Usługa Przetwarzania w Chmurze nie może być używana do przesyłania, przechowywania lub innego używania jakichkolwiek Danych dotyczących Zdrowia podlegających ustawie HIPAA, chyba że (i) Klient powiadomił o tym IBM; (ii) IBM i Klient zawarli odpowiednią Umowę ze Współpracownikiem Handlowym; (iii) IBM dostarczył Klientowi wyraźne pisemne potwierdzenie, że Usługa Przetwarzania w Chmurze może być używana z Danymi dotyczącymi Zdrowia.

Usługa Przetwarzania w Chmurze nie może być w żadnym przypadku wykorzystywana do przetwarzania Chronionych Informacji dotyczących Zdrowia jako centrum informacji dotyczących zdrowia w rozumieniu ustawy HIPAA.

## **5.2 Notatniki generowane automatycznie**

Notatniki generowane automatycznie podlegają Międzynarodowej Umowie Licencyjnej na Programy nieobjęte Gwarancją (lub jej odpowiednikowi) oraz dokumentowi „Informacje licencyjne” dla produktu Watson Studio Auto-generated Notebook („Warunki Licencji”). Odsyłacz do tych umów znajduje się poniżej. Do notatników generowanych automatycznie mają zastosowanie w szczególności warunki paragrafu „Komponenty Źródłowe i Materiały Przykładowe” w dokumencie „Informacje licencyjne”. Pobieranie, kopiowanie, otwieranie materiałów lub używanie ich w jakikolwiek inny sposób oznacza akceptację Warunków Licencji przez Klienta.

[http://www14.software.ibm.com/cgi-bin/weblap/lap.pl?li\\_formnum=L-AMCU-BHU2B7&title=IBM%20Watson%20Studio%20Auto-generated%20Notebook%20V2.1](http://www14.software.ibm.com/cgi-bin/weblap/lap.pl?li_formnum=L-AMCU-BHU2B7&title=IBM%20Watson%20Studio%20Auto-generated%20Notebook%20V2.1)